

LA VOZ DE KY



¡FINALES! **LIGA INFANTIL EDICIÓN**

Información

Cortos Locales p.4

Local News p.4

Cortos Latinos p.10

Central/S.A. News p12

HOROSCOPOS PG.20

DIVERSIDAD

DEPORTES - SPORTS PG.24

La Voz de KY
P.O. Box 54516,
Lexington, KY 40555
(859) 621-2106
lavozdeky@yahoo.com
www.lavozky.com

Staff

Andrés Cruz Editor/Publisher

Cristian Caballero Fotógrafo

José Morales / Camillo Quintana Fotógrafo

Chris Rosenthal Design

Francisco Martínez Distribution

Contributing Columnists

Jorge Grosso • Elisa Ana Machado • David Agrinsoni
Randi Ewing

Las opiniones y artículos publicados en La Voz pertenecen exclusivamente a su autor y no necesariamente reflejan la política editorial. The opinions and articles published in La Voz belong exclusively to the author and do not necessarily reflect those of La Voz.

La Voz se distribuye para sus lectores y su uso es individual. El valor en efectivo de esta copia es de \$1.50. Personas que se llevan copias de La Voz por cualquier otra razón aparte de su uso en forma de lectura, serán propensas a persecución. La Voz is circulated to readers for their individual use. The cash value of this copy is \$1.50. Persons taking copies of La Voz for any reason other than for reading use are subject to prosecution .. La Voz Application to Mail at Periodicals Postage Rates is Pending at Lexington, KY

Acción Ejecutiva:
Inclusión genera beneficio económico
Executive Actions: Policies of Inclusion generate economic benefits

Por Immigration Policy Center

La serie de acciones ejecutivas en el tema migratorio emitidas por el presidente Obama el 20 de noviembre, 2014, tendría un impacto beneficioso en la economía estadounidense. Específicamente, las acciones del presidente con probabilidad incrementará el Producto Interno Bruto(PIB), reduciría el déficit federal, aumentaría el ingreso por recolección de impuesto y salario-todo sin tener impacto alguno apreciable en el empleo de los ciudadanos estadounidenses.

La mayoría, aunque no todas las ganancias económicas brotarían de dos acciones en particular la creación de un nuevo programa de Acción Diferida para Padres/madres, que otorgaría protección temporal de la deportación, así como autorización de trabajo, a algunos padres/madres no autorizados de ciudadanos estadounidenses o residentes legales; una expansión de DACA(Acción Diferida para Menores de Edad, el cual ofrece alivio a jóvenes-adultos que califican y que fueron traídos al país como menores. Aún así, investigaciones sugieren que una reforma legislativa integral de inmigración produciría mayores beneficios económicos que los programas creados por la acción ejecutiva.

Incrementando el PIB y Reduciendo el Déficit

- El Concejo de Consejeros económicos de la Casa Blanca(CEA, por sus siglas en inglés) estima que las acciones ejecutivas, durante los siguientes 10 años, incrementara el PIB por al menos 0.4 por ciento (90 mil millones) o tanto como el 0.9 por ciento (210 mil millones).
- EL CEA también estima que las acciones ejecutivas conduciría a una disminución de los déficits federales entre \$25 il milones y \$60 mil millones durante los siguientes 10 años.

Aumentando el Ingreso Fiscal

- El centro Center for American Progress(CAP) estima que el escenario de la acción ejecutiva en el cual 4,7 millones de inmigratnes indocumentados con un hijo/a en los Estados Unidos que recibieron la acción diferida y autorización icrementaría el ingreso por la recolección de impuestos al salario en un monto de \$2,9 mil millones el primer años, y en 5 años alcanzaría \$21.2 mil millones.

By Immigration Policy Center

The series of executive actions on immigration which President Obama announced on November 20, 2014, would have a beneficial—if modest—impact on the U.S. economy. Specifically, the president’s actions are likely to increase Gross Domestic Product (GDP), reduce the federal deficit, and raise both tax revenue and average wages—all without having any appreciable impact on native-born employment.

Most, though not all, of these economic gains would flow from two actions in particular: creation of a new Deferred Action for Parental Accountability (DAPA) program, which would grant temporary relief from deportation, as well as work authorization, to some unauthorized parents of U.S. citizens or lawful permanent residents; and expansion of the Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) program, which offers relief from deportation and work authorization to qualified young adults who were brought to the United States as children. However, research suggests that comprehensive immigration reform legislation would yield even greater economic benefits than the programs created through executive action.

Increasing GDP and Reducing the Deficit

- The White House Council of Economic Advisers (CEA) estimates that the executive actions would, over the next 10 years, increase GDP by at least 0.4 percent (\$90 billion) or as much as 0.9 percent (\$210 billion).
- The CEA also estimates that the executive actions would lead to a decrease in federal deficits by somewhere between \$25 billion and \$60 billion over the next 10 years.

Raising Tax Revenue

- The Center for American Progress (CAP) estimates that an executive action scenario in which 4.7 million unauthorized immigrants with a minor child in the United States received deferred action and work authorization would increase payroll tax revenues by \$2.9 billion in the first year, and up to \$21.2 billion over five years.

LA TIENDA DE COMPUTADORAS MAS COMPLETA DE LEXINGTON

KyTrade
COMPUTER SERVICES

**NUEVOS
SERVICIOS!**



- Computadoras de Mesa y Laptops
- Reparaciones de PCs y Macs
- Limpiezas y Remoción de Virus
- Instalación de Redes Inalámbricas
- Reparación de Pantallas de Celulares
- Systemas de Cámaras de Vigilancia

Visítanos cerca de la UK en el
373 de Virginia Ave. Lexington

AHORA OFRECIENDO
REPARACIÓN
DE PANTALLAS
DE CELULARES



Se habla español. Dueños y empleados latinos.

859-225-1700 **kytrade.com**



**SEGURIDAD AL ALCANCE
DE SUS MANOS**

Vigile su casa o negocio
desde cualquier lugar

KyTrade
Surveillance



Kentucky Trade Company, Inc.
KyTrade Place Suite 100
373 Virginia Avenue
Lexington, KY 40504 USA
859.225.1700

Burton Family Dentistry

431 S. Broadway Ste. 112 Lexington, Ky. 40508

Phone: (859) 255-6161-

Días de oficina: Lunes, Miércoles y Jueves

Patrocinamos la radio cristiana para hispanos: WYGH 1440 AM

¡Aprovecha 25% de descuento de Examen y Rayos-X!

NUESTRA OFICINA SE TOMA EL TIEMPO DE EXPLICAR

Todas las empleadas en nuestra oficina son bilingües pero lo más importante es que nos tomamos el tiempo para explicar cualquier pregunta dental que el paciente tenga.

Nosotros queremos que el paciente sepa y entienda exactamente el problema que tiene y lo que causa el problema.

Para las mujeres embarazadas que tienen tarjeta médica.

Sus esposos califican para el 50% de descuento del trabajo dental básico.

Después de la expiración de tarjeta médica, usted y su esposomantienen el 50% de descuento durante los siguientes 3 meses.

Visítanos en:
dentistasusanburton,dmd
Find me on
facebook
www.drsusiburton.com

Hablamos Español

Susan Walmer Burton, DMD



¡Más que un dentista...
Una Familia!

431 S. Broadway Ste. 112 Lexington, Ky. 40508 Phone: (859) 255-6161

CORTOS LOCALES



SERÁ EL 18, 19 Y 20 DE SEPTIEMBRE

Festival Latino a un mes!

Busca expandirse, busca participación comunitaria,

LEXINGTON-El Festival Latino en Léxington, Kentucky cumple 14 ediciones este próximo mes de septiembre y se apresta a celebrar su versión decimocuarta durante el fin de semana del 18, 19, y 20 septiembre. El festival, se realizará entre el viernes 18 al domingo 20 de septiembre en dos localidades de la ciudad como las Plazas de la Corte y la Feria de Salud en Masterson Station. El festival es un evento patrocinado por el Departamento de Parques y Recreación y se ejecuta en sociedad con la Fundación Latinoamericana y Latina de Arte y Cultura, denominada FLACA (por sus siglas en inglés).

La misión de la FLACA es proveer y apoyar programas y actividades que contribuyan a la difusión, educación, participación, y apreciación de las artes y las culturas Latin@s y Latinoamericanas. Es su intención enriquecer la vida cultural de las comunidades de Lexington y Kentucky.

El crecimiento vertiginoso del Festival Latino en asistencia y organización hacen del Festival Latino hoy en día el evento más importante de la comunidad inmigrante latinoamericana y caribeña en Kentucky. Este año no será la excepción.

Artistas, voluntarios e interesados en participar pueden comunicarse con Gisela Donahue al (859) 806-1881

Negocios interesados en participar pueden comunicarse con Rosa Martin al (859) 281-6086.

COMITTE ANNOUNCES DATES:
SEPTEMBER 18, 19 AND 20

Reserve the date! The Latino Festival is one month away!

LEXINGTON — Lexington's Latino Festival reaches 16 years of existence and

fourteen festivals highlighting its relevance in the immigrant community. The festival will be held on two different parts of the city, such as the Courthouse Plazas in downtown and the Health Fair at Masterson Station from Friday the 18th to Sunday the 20th.

The Festival Latino is an initiative and vision of Parks and Recreation but is the direct result of the demographic changes experienced by the region with the settlement of workers and migrant families in the Bluegrass. The festival is develop and executed in association with the Foundation for Latin American and Latino Culture and Arts, with its acronym FLACA. The Festival's growth in attendance and organization have made of Lexington Latino Festival the most important cultural and heritage celebration in Kentucky. This year won't be the exception.

Artists, volunteers and people interested can Gisela Donahue at (859) 806-1881.

Business interested can call Rosa Martin al (859) 281-6086.

Un Dentista para Toda la Familia



¡Hablamos Español
Siéntase como en casa
con nuestro
personal hispano



¡Votado por 6 años
consecutivos como
Dentista Favorito
Central KY!
Herald-Leader

facebook 



DR. BILLY FORBESS-DMD. Associated Family Dental Care

- Nuestra Filosofía es su Comfort.
- Personal Cuidadoso y Profesional.
- Hablamos Español.

Nuestro objetivo es mantener sus dientes, encías, lengua y mandíbula saludables durante su vida entera.

Con modernos servicios de diagnóstico, podemos ayudarle a tomar decisiones correctas para brindarle un mejor tratamiento de acuerdo a sus necesidades.

PRIMERA CONSULTA GRATIS!
FIRST CONSULTATION FREE!

DR. BILLY FORBESS, D.M.D.
ASSOCIATED FAMILY DENTAL CARE LEXINGTON, KY

Tel: (859) 276 4345 **Dirección:** 2134 Nicholasville Road Lexington, Ky 40503.

SERVICIOS DE COSMÉTICA DENTAL

- Coronas.
- Calzas, o Rellenos.(fillings)
- Implantes Dentales.
- Veneers.
- Removemos Muela Cordal o del Juicio
- Limpieza
- Blanqueamiento de Dientes Zoom
- Nuevos Frenos Invisibles INVISALIGN
- Atendemos Emergencia el Mismo Día

LLAMANOS: + 859 276 4345

www.sparklingsmilesoflex.com



TEMA DE HOY

salud mental

Busque ayuda para los síntomas de salud mental

por Ashley Boerrigter M1 and Dr. Maria Gabriela Castro,
UK College of Medicine

¿Tiene dudas en buscar ayuda para los síntomas de salud mental? Tal vez no conoce una clínica o está preocupado del costo. O tal vez no sabe si se van a entender bien con el proveedor de salud. Una forma de buscar ayuda es poner una cita para explicar los síntomas que tiene a su doctora familiar. Esto le conviene porque ya se conocen y le tiene confianza. También se puede citar con uno de los consejeros en los centros de salud mental aquí en Lexington.

Que pasara durante la cita? Primero usted empieza llenando unos formularios sobre su salud y sus síntomas. El doctor le pondrá preguntas sobre su vida diaria, su familia y circunstancias o cambios estresantes en su vida. Si usted ha recibido tratamiento para alguna enfermedad o padece de alguna enfermedad crónica, lo debe anotar para que su proveedor pueda conocer su historia clínica. Si toma algún medicamento, suplemento o remedio casero, lo debe traer a la cita. Luego, hablarán sobre las opciones para tratamiento y juntos pueden hacer el mejor plan para usted.

Where to Get Help for Mental Health

You may have concerns about seeing a doctor for help with mental health issues. You may not know where to go or may worry that it will cost too much. You may wonder if you will be able to understand them or if they will understand you. One way to get help is to make an appointment to discuss your concerns with your family doctor, if you have one that you normally see. It may be more comfortable for you to talk with your family doctor because you already know the doctor and he or she knows you. Another option is to call and make an appoint-

Organization	Next Appt	Insurance?	Cost*	Spanish
Bluegrass.org 800-928-8000	2 weeks	Yes	\$12 - 180** Sliding scale	Yes
Beaumont Behavioral Health (859) 296 – 3141	2 weeks (therapy) 3 weeks (APRN)	Private	\$200 initial visit \$125 follow-up	No
Crisis Stabilization Unit (859) 246 – 7201	Inpatient unit (4 beds)	Yes	FREE	Yes
Suicide Hotline 1-800-273-8255	Immediately	FREE	FREE	???
Bluegrass Community Health Center (859) 259-2635	2 weeks	Yes	\$200	Yes
HealthFirst (859) 288-2425	-	Yes	-	Yes

* Costs are approximate. Ask when you call for a more exact price.

**Fee is determined by a sliding scale which is based on level of income.

ment with one of the mental health care providers in Lexington listed below. The appointment usually will start with you filling out some paperwork and then telling the doctor your concerns and your symptoms. The doctor will ask

questions about your daily life, your family, and anything stressful that may be going on. Then you will work together to make a treatment plan that works best for you.

1620 OLD PARIS RD – 40505 - ESQUINA DE NEW CIRCLE & OLD PARIS RD 859-299-7808
EDIFICIO COLORIDO VERDE Y AMARILLO – ANTES KROGER



SALA DE EXHIBICIÓN DE 40,000 PIES CUADRADOS

Horario – Lunes – Vier 10-6, Sab 10-5, Dom – cerrado

90 Días como Efectivo

Pagos Mensuales Accesibles

Construya, Establezca o Re-Establezca su Buen Crédito

Muebles NUEVOS y de Marca

Casi toda la mercancía lista para entrega inmediata

Selección y Precios Invencibles

Entrega a Domicilio Disponible

FITZPATRICK'S FURNITURE
NOW APPROVING EVERYONE

www.fitzpatricksfurniture.com

\$100 GIFT CARD
POR COMPRAS SUPERIORES A \$300
LÍMITE 1 POR PERSONA

¡Financiamiento Garantizado para TODOS sin importar!
¡AHORA APROBANDO A TODOS!

Muebles, Mattresses, Electrodomésticos, TVs & Electrónicos
Decoración para el Hogar & Accesorios

CULTURA



Blend, exposición de Arte Latino Contemporáneo

Septiembre 18-Nov 8 (Show Sept 25)

166 Market Street 40507

Este evento convoca a artistas latinoamericanos que viven en Lexington interesados en compartir sus creaciones con la comunidad. Desde hace cuatro años, Camilo Quintana, principal organizador del evento, ha venido motivando a artistas latinos para que presenten sus obras y le demuestren a la ciudad que los latinos, además de buenos trabajadores, somos también creativos, ingeniosos y muy artísticos. La idea inicial de Camilo ha tenido gran acogida por parte de personas que lo han escuchado y han apoyado su iniciativa.

El objetivo principal de Latino Arts BLEND desde su comienzo fue promover los valores culturales y artísticos de nuestra comunidad. El grupo desea demostrar que la cultura hispana tiene una presencia importante en el cotidiano vivir de Lexington y que por medio de nuestras riquezas y diversidades artísticas mostramos la calidad y la cualidad de nuestra cultura y de nuestra gente.

Blend, Latino Art Exhibit

Septiembre 18-Nov 8 (Show Sept 25) 166 Market Street 40507

This event linked Latin American artists that live in Lexington, giving them a means to share their work. Three years ago, Camilo Quintana, the event organizer, started motivating Latino artists to exhibit their work, showing a creative side of Latinos that often goes unnoticed. The initial idea has been well received by the public. In the past three years, the numbers of participating artists, the involvement of the media, and attendance to the event have increased greatly.

Since the very beginnings, the main objective of Latino Arts BLEND was to promote the cultural and artistic values of the Latin community. The group wants to show that Latin culture has an important presence in Lexington's daily life. According to Camilo Quintana, "through our rich and diverse cultural manifestations we show the quality of our culture and the warmth of our people."

REPORTE ESTATUS : DACA (Acción Diferida) cumple tres años!

Los Números. Entre agosto de 2012 y marzo de 2015, 794,501 formularios para iniciar el proceso de DACA fueron presentados. Entre Junio de 2014 y Marzo 2015, 381,188 formularios para revalidar DACA fueron presentados y 243,872 fueron aprobados.

Los diez países de origen de beneficiarios de DACA continuan siendo México, El Salvador, Guatemala, Honduras, Corea del Sur , Perú, Brazil, Ecuador, Colombia, y las Fllipinas.

California yTexas son los estados con mayor número de beneficiarios de DACA

Los Retos. La educación de los adultos todavía se encuentran muy limitados en capacidad y financiamiento, y algunos proyectos con fondos federales para programas de educación todavía prohíben inclusive la matrícula de inmigrantes indocumentados.

La Narrativa. Durante muchos años, el éxito y la contribución de la juventud inmigrante que es estudiante o graduada, también conocida como “Dreamers ha sido ampliamente reconocida. Sin embargo la juventud inmigrante solicita que los éxitos y contribuciones de sus padres, miembros de la familia, vecinos y amigos, y otros que no encuadren en la noción convencional como “inmigrantes de alto-logro” también sean reconocidos.

Oportunidades y Éxitos. Entre otros, las y los beneficiarios de DACA han podido viajar al exterior, principalmente buscando oportunidades de desarrollo profesional. Así mismo un aumento en más estudiantes interesados en el campo de la medicina, lo cual tradicionalmente fue un campo básicamente inaccesible para la juventud inmigrante.

STATUS REPORT: DACA (Deferred Action for Childhood Arrivals) Is three years old!

What we’ve learned

The numbers. Between August 2012 and March 2015, 794,501 applications for initial DACA were filed and 664,607 were approved. Between June 2014 and March 2015, 381,188 applications for DACA renewal were filed and 243,872 were approved.

The top ten countries of origin of DACA recipients continue to be Mexico, El Salvador, Guatemala, Honduras, South Korea, Peru, Brazil, Ecuador, Colombia, and the Philippines. California and Texas are the states with the largest number of DACA recipients.

The challenges. Adult education programs are still limited in capacity and funding, and some federally funded education programs bar undocumented immigrants from even enrolling.

The narrative. For many years, the successes and contributions of immigrant youth who are college students and graduates, also known as “Dreamers,” have been widely recognized. But immigrant youth are asking that the successes and contributions of parents, family members, neighbors, friends, and others who may not fit the conventional notion of “high-achieving immigrants” be recognized as well.

The opportunities and successes. More people with DACA have traveled abroad with advance parole, primarily seeking professional development opportunities. We have also seen more students inquiring about going into the field of medicine, which until recently was a field largely inaccessible to immigrant youth.

DACA recipients are now able to get driver’s licenses in all 50 states.

Period	Requests by Intake, Biometrics and Case Status								
	Intake ¹			Average Accepted/ Day ²	Biometrics ⁴		Case Review ⁸		
	Requests Accepted ¹	Requests Rejected ³	Total Requests Received ⁴		Biometrics Scheduled ⁵	Requests Under Review ⁶	Approved ¹⁰	Denied ¹¹	Pending ¹²
Fiscal Year - Total ⁶									
2012	152,424	5,395	157,819	4,763	124,055	29,747	1,685	-	150,739
2013	427,603	16,355	443,958	1,704	445,013	76,724	471,232	11,113	95,997
2014	238,889	24,895	263,784	952	209,670	100,888	158,233	21,131	155,522
2014 Initial	122,418	19,134	141,552	488	N/A	N/A	135,759	21,126	61,530
2014 Renewal	116,471	5,761	122,232	1,370	N/A	N/A	22,474	D	93,992
2015	285,678	24,450	310,128	2,342	303,253	88,170	277,329	11,545	152,326
2015 Initial	46,344	4,828	51,172	380	N/A	N/A	55,931	11,136	40,807
2015 Renewal	239,334	19,622	258,956	1,962	N/A	N/A	221,398	409	111,519
Total Cumulative	1,104,594	71,095	1,175,689	1,684	1,081,991	88,170	908,479	43,789	152,326
Total Cumulative Initial	748,789	45,712	794,501	1,141	N/A	N/A	664,607	43,375	40,807
Total Cumulative Renewal	355,805	25,383	381,188	1,719	N/A	N/A	243,872	414	111,519
Fiscal Year 2015 by Quarter									
Q1. October - December	143,359	9,182	152,541	2,350	154,597	78,762	155,786	6,361	136,734
Q1. October - December Initial	24,674	2,288	26,962	404	N/A	N/A	30,117	6,296	49,791
Q1. October - December Renewal	118,685	6,894	125,579	1,946	N/A	N/A	125,669	65	86,943
Q2. January - March	142,319	15,268	157,587	2,333	148,656	88,170	121,543	5,184	152,326
Q2. January - March Initial	21,670	2,540	24,210	355	N/A	N/A	25,814	4,840	40,807
Q2. January - March Renewal	120,649	12,728	133,377	1,978	N/A	N/A	95,729	344	111,519

Gran Kaizandu

El famoso indio de Alabama, único, verdadero chaman y curandero amazónico

"PARE DE SUFRIR" USTED SI PUEDE SER FELIZ

Queridos hermanos les saluda su amigo y sanador espiritual indio Kaizandu. Traigo los secretos que la madre naturaleza me dio, para ayudarles a solucionar todos sus problemas. Te atiendo personalmente, te muestro la cara de tu enemigo y el maleficio que te hicieron ante tus propios ojos. También te doy solución a larga distancia.

Los síntomas más comunes de la brujería: impotencia sexual, caída del cabello, nauseas, perdida de sueño, manchas extrañas en la piel, es rechazado, traicionado y abandonado por el ser que ama, se siente nervioso, de mal genio y deseos de tomar licor, en los exámenes médicos no sale nada. Fracasa en los negocios, el dinero no le rinde, todo le sale mal, tiene mala suerte. Una brujería puede destruir su hogar y llevarlo a la tumba antes de tiempo. Si tiene alguno de estos síntomas o está pasando por momentos de angustia, ganas de llorar o quitarse la vida, agarre ahora mismo el teléfono y llame. Tengo el conocimiento y los poderes espirituales para liberarlo de todo mal natural, sobrenatural, curo todo tipo de trabajo vudú, maleficio, brujería, salamiento, curo enfermedades desconocidas, alcoholismo, drogadicción, mala suerte.



SECRETO DE AMOR INDIO KAIZANDU CHAMAN CURANDERO

Regreso, ligo y domino al ser amado con un amarre de alto poder, salvo tu matrimonio, noviazgo o relación, recupero tu felicidad inmediatamente, retiro amantes, rivales o personas entrometidas.

GRATIS: CONSULTA, LECTURA DE CARTAS Y CONSEJOS DEL GRAN CHAMAN, 25 AÑOS DE EXPERIENCIA
100% GARANTIZADO LLAMA YA 205-356-7547
Santuario #1: 2166 Hwy 31 South Pelham, AL 35124 - **Santuario #2:** 201 Yeager Pkwy Alabaster, AL 35124

CORTOS LATINOS

Pobreza gana batalla en México a los programas para abatirla

POR EMILIO GODOY

MÉXICO, Agosto 2015 (IPS) - México marcha en contra de la tendencia mayoritaria en América Latina de reducir la pobreza, y nuevas cifras oficiales reconocen que el problema aumentó el último bienio, a pesar de los multimillonarios y múltiples programas existentes para combatirla.

El impacto negativo de la reforma fiscal de 2014, políticas públicas mal diseñadas y mal gestionadas, una economía con el freno puesto en su crecimiento e ingresos familiares congelados están detrás del aumento del número de personas en condición de pobreza en el segundo país más poblado de la región, según expertos consultados por IPS.

“Tenemos programas sociales bien planteados, pero muchos otros están extraviados. Dicen combatir la pobreza y fomentar el trabajo, pero no tienen efecto. Muchos están capturados, atienden a clientelas políticas antes que a los ciudadanos”, señaló a IPS la especialista Edna Jaime, directora del no gubernamental México Evalúa, un centro de análisis de políticas públicas.

La crítica se enfoca en iniciativas como el Programa de Apoyos Directos al Campo, que este año acumula unos 4.000 millones de dólares en subvenciones pero que benefician mayoritariamente a los grandes agroexportadores del norte del país, cuando nació para ayudar a los pequeños campesinos a mitigar el impacto del Tratado de Libre Comercio con Canadá y Estados Unidos, en vigor desde 1994.

También se refiere a los subsidios al gas y a la electricidad, que sobrepasan los 15.000 millones de dólares anuales, porque no cumplen una función de equidad, al beneficiar más a quienes tienen mayor capacidad de consumo.

En la segunda economía latinoamericana operan 48 programas federales destinados a proyectos productivos, generación de ingresos y servicios para el empleo, a los que se destinan unos 7.000 millones de dólares anuales.

Un monto similar financia a Prospera, un programa de inclusión social, conocido antes como Oportunidades y que es elogiado por agencias internacionales de desarrollo, y al Seguro Popular.

El primero transfiere recursos a las familias en situación de pobreza mediante un subsidio directo, atado a los niños escolarizados y el uso de los servicios locales de salud, mientras el segundo extiende la atención sanitaria a quienes no son beneficiarios de otros servicios de seguridad social.

El último recuento del estatal Consejo Nacional de Evaluación de la Política de Desarrollo Social (Coneval), difundido el 23 de julio, halló que 55,3 millones de personas subsisten en situación de pobreza en México, lo



Beneficiarios de uno de los subsidios para productores rurales reciben la ayuda en un pueblo de México, como parte del programa social Prospera, destinado a reducir la pobreza. Pero pese a los multimillonarios ingresos destinados a reducir el problema, la pobreza creció el último bienio en el país. Crédito: Gobierno de México

que representa un incremento de tres millones respecto a 2012 y equivale a 46,2 por ciento de su población de 121 millones.

Del total de personas en pobreza, el autónomo Coneval encontró que 12 millones tienen ingresos inferiores a un dólar diario y otros 12 millones por debajo de dos dólares.

En la región, México va a contracorriente al ser de los pocos países que no han sido exitosos en reducir la pobreza, junto con Guatemala y El Salvador, según el Informe de Desarrollo Humano de 2014 del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

“México es de los pocos países que, en lugar de reducir la pobreza como venía ocurriendo en la década pasada, ha detenido esos avances. Los elementos que lo han detenido son un crecimiento económico no muy alto y que el gasto no tiene incidencia redistributiva”, indicó a IPS el coordinador en México de ese informe, Rodolfo de la Torre.

“Si no aumentan la productividad y los salarios, la pobreza no se abatirá por vía de los ingresos. Hay que garantizar servicios sociales, como salud, educación y vivienda, y cómo asegurar presupuestos más racionales, con mejores definiciones en políticas y programas antipobreza”: Edna Jaime.



LEESTOWN

Dental Center

Odontología cosmética y para toda la familia

1600 Leestown Road, Suite 138, Lexington, Ky 40511
(Al lado de la farmacia de Kroger)

SU COMODIDAD ES NUESTRO NEGOCIO

Para hacer una cita llame al
859 232 8883
e-mail: contact@leestowndental.com

**ACEPTAMOS LA MAYORIA
DE LOS PLANES
MEDICOS Y MEDICAID**



Limpieza.
Sedación.
Implantes.
Lumineers.
Amalgamas.
Extracciones.
Examen oral.
Snap on Smile.
Prótesis dentales.
Coronas y puentes.
Frenillos Invisalign.
Odontología pediátrica.
Tratamiento periodontal.
Tratamiento de conducto.
Sedación con óxido nitroso.
Velscope-Test Detección Cáncer Oral.
Blanqueado con nueva tecnología ZOOM.

Limpieza
Examen oral
Rayos-x
Velscope-Test

\$69⁰⁰



cupón

Telefono: 859 232 8883
CLINICA DENTAL LEESTOWN al lado de la farmacia de Kroger.

Se habla Español, pregunta por Elena



Ofrecemos garantía nacional por un año en partes y mano de obra
Reparación mantenimiento de cualquier modelo de vehículo

5 Razones por las cuales Preferirnos:

- Cambio de Bujías y Cables, Afinación
- Frenos con garantía de vida
- Alineación y Balanceo -Diagnóstico, Luz de Motor, ABS, Etc.
- Escape personalizado

¡Menciona este anuncio y recibe descuento del 10%!

1498 Leestown Road Lexington, KY 40511- www.5starexhaust.com (859)231-5750



**Cambiamos
a Passport
porque vamos
a tener nuestro
primer bebé.**

Ayúdense y ayude a su familia a vivir una vida más sana.
Llame al 800-578-0603 y cámbiese a Passport

Passport nos explica qué hacer cuando necesitamos un ultrasonido, en dónde inscribirnos a clases de preparación para el parto, cómo comer sano y cómo decidir a qué hospital acudir. Además, Passport nos ofrece premios adicionales, como tarjetas de regalo para la compra de una cuna o un asiento para bebés y para comprar alimentos y gasolina. Por eso cambiamos a Passport.

Llame al 800-578-0603 y cámbiese a Passport – *¡el plan que le dedica tiempo al cuidado de su salud!*



MARK40246
APP_4/22/2014

PASSPORT
HEALTH ★ PLAN

We take the time to care

CORTOS LATINOS

Mexico's Anti-Poverty Programs Are Losing the Battle

BY EMILIO GODDY

MEXICO CITY, Aug 2015 (IPS) - While most of Latin America has been reducing poverty, Mexico is moving in the other direction: new official figures reflect an increase in the number of poor in the last two years, despite the billions of dollars channeled into a broad range of programs aimed at combating the problem.

The negative impact of the 2014 fiscal reform, poorly-designed and mismanaged public policies, sluggish economic growth, and family incomes that have been frozen are all factors underlying the rise in the number of people living in poverty in the region's second-most populous country, according to experts consulted by IPS.

"We have some well-designed social programs, but many others have got off track," said Edna Jaime, the head of México Evalúa, a think tank on public policies. "They claim to fight poverty and foment employment, but they have no effect. Many are captive; they serve political clientele instead of the public," she told IPS.

The criticism is focused on initiatives like the Program of Direct Support for the Countryside (PROCAMPO), which will shell out some four billion dollars in subsidies this year – money that will mainly benefit big agro-exporters in northern Mexico, even though the program was initially aimed at helping small-scale farmers weather the impact of the North American Free Trade Agreement (NAFTA) in effect between Canada, Mexico and the United States since 1994.

Other targets of the criticism are the over 15 billion dollars a year in subsidies for gas and electricity, because they benefit the bigger consumers.

In Latin America's second-largest economy, some seven billion dollars a year go into 48 federal programs focused on production, income generation and employment services.

A similar amount goes towards financing Prospera, a program to foment social inclusion – formerly known as Oportunidades and praised by international development agencies – and Seguro Popular.

According to the latest survey by the National Council for the Evaluation of Social Development Policy (CONEVAL), published Jul. 23, 55.3 million people live in poverty in Mexico – three million more than in 2012 – equivalent to 46.2 percent of the population of 121 million.

Of the total number of people in poverty, CONEVAL found that 12 million have incomes of less than a dollar a day, and another 12 million have incomes of less than two dollars a day.



A mother eats lunch with her children in a rural Mexican school, as part of one of the programmes that fall under the umbrella of the Crusade Against Hunger. Credit: Government of Mexico

Mexico runs counter to the general trend as one of the few countries in the region that have not been successful in reducing poverty, along with Guatemala and El Salvador, according to the United Nations Development Programme (UNDP) Human Development Report 2014.

"Mexico is one of the few countries which, instead of reducing poverty, saw the progress made in the past decade grind to a halt. The elements that have hindered progress are the not so high economic growth, and the fact that spending does not have a redistributive effect," the coordinator of the UNDP report in Mexico, Rodolfo de la Torre, told IPS.

The expert said the momentum behind some of the anti-poverty program has let up, "which means they have started to lose their effect on reducing poverty."

The poverty measurement takes into account a number of

factors: coverage of basic services like education, healthcare, social security, housing and food, and family income.

On Jul. 29, the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC) downgraded its forecast for GDP growth in Mexico this year from 3.0 to 2.4 percent – too low to generate the one million new jobs needed.

With respect to income, the current minimum wage of roughly five dollars a day is one of the lowest in Latin America, according to the Observatory of Wages at the private Ibero-American University in Puebla, in the central Mexican city of that name.

"The way spending is channeled towards the neediest must be modified. The funds don't reach the poorest of the poor; the programs are not sensitive to regional deficiencies or deficiencies affecting particular groups or individuals," De la Torre complained.

"If productivity and wages don't go up, poverty won't be reduced via the route of incomes. The provision of social services like healthcare, education and housing must be guaranteed, as well as more rational and better designed budgets for anti-poverty programs and policies." – Edna Jaime



FESTIVAL DE MÚSICA Y COMIDA



Presentado por

windstream



22 y 23 DE AGOSTO

SÁBADO DESDE MEDIODÍA HASTA LAS 11-DOMINGO MEDIODÍA HASTA LAS 7

MASTERSON STATION PARK

50+ RESTAURANTES LOCALES Y TROCAS DE COMIDA

CERVEZA LOCAL - VINO & COCTELES • 10 BANDAS • SHOW DE AUTOS CLASICOS
 CERDO ROSTIZADO • PUESTO DE COMIDA ASIATICO • DESAYUNO ALMUERZO DE CARNES
 EL OLLON DE BURGEOO DE KENTUCKY MAS GRANDE DEL MUNDO
 PARQUE ACUATICO Y ZONA FLIP-OUT



WWW.CRAVELEXINGTON.COM





Humanos en Lexington

POR CRISTIAN CABALLERO

Esta serie explora a través de la imagen la diversidad de universos paralelos que interactúan en Lexington tallando la identidad y la memoria de nuestra comunidad. La serie presenta personajes a través de su vida diaria en su lucha por sobrevivencia y/o por ser reconocidos como seres Humanos.

“Tiro”

“Tiro”, como se hace llamar a sí mismo es un migrante en su propia tierra. Un asiduo habitante generalmente visto al Norte de la ciudad y en los alrededores del Supermercado Aguascalientes, “Tiro” es ampliamente conocido por la comunidad hispana. “Tiro” es parte de nuestra memoria colectiva como otro ser Humano en Lexington.



Acerca del autor, Cristian Caballero

- Nacido en Ciudad de Mexico, llegó a Lexington, KY en el 2000.
- Desde el 2004 ha trabajado como fotógrafo en La Voz de KY y en la región Central de Kentucky y Lexington.
- Desde el 2012 ha estado muy involucrado con fotografía de Moda participando en proyectos con Maui Crane, Soreyda Benedit-Begley, Sara Jane Estes, entre otros. Su trabajo ha sido presentado por revistas como Mour Magazine, Skirt, Tops in Lexington y diferentes hows de moda: Girl Up MTV; W.I.N. (Woman In Need) Gala; Art in Bloom Gala; Beloved Gala and Future of Fashion since 2012, entre otros.

Humans in Lexington

BY CRISTIAN CABALLERO

This series explore through image the diversity of worlds interacting in Lexington while shaping the identity, and the memory of our community. The series will present characters through their daily life in their quest for survival and/or for being recognized in their spatial reality as Humans.

“Tiro”

“Tiro”, as he calls him-self, is an eternal migrant in his own land. Homeless and an assiduous habitant around Aguascalientes and the North side of Lexington, Tiro is widely known by the Latino community. Tiro is part of our collective memory as a Human in Lexington.

About the photographer, Cristian Caballero

- Born in Mexico City, moved to Lexington, KY in 2000.
- Since 2004 has worked as a press photographer for the bilingual newspaper La Voz de KY in the Central Kentucky and Lexington community area.
- Since 2012 has been engaged in fashion photography, working extensively in Central Kentucky on individual and collaborative projects, with different designers and people in the industry of fashion.
- Collaborative projects with Maui Crane, Soreyda Benedit-Begley, Sara Jane Estes, among others. His work has been featured by magazines such as Mour Magazine, Skirt, Tops in Lexington and many different fashion shows such as: Girl Up MTV; W.I.N. (Woman In Need) Gala; Art in Bloom Gala; Beloved Gala and Future of Fashion since 2012, among others.

www.conleyimmigration.com



Para mas información llama al
859.268.7705

Somos un bufete de abogadas con experiencia. Concentrándose en las necesidades de inmigración de nuestros clientes en todas partes de Kentucky y a través de los Estados Unidos desde el 2004. Proporcionamos servicios legales compasivos y dedicados en las siguientes áreas y más.

H-2B

H-1B

H-2A

B-1/B-2

DACA

Residencia Permanente

Naturalización

Asilo

L-1

TN

H-3

P-1 Atleta

Estamos convenientemente ubicados en el centro de Lexington, justo al lado de la calle East Main.

135 Walton Ave Lexington, KY 40508 Fax 859.225.4955

Este es un anuncio.



The Law Office Of

Heather A. Hadi

Abogada de Inmigración PSC

329 W. Fifth Street, Lexington KY 40508 Tel: 859-537-0393



Divorcio y Custodia

Criminal

Inmigración

Violencia Doméstica (VAWA)

DACA

Fianzas de ICE Bond Hearings

Casos Deportación

Visas Temporales

Visas U

Green Card de Base Laboral

Green Card de Base Familiar

Green Card con base de inversión

Renovación de Green Card

Ciudadania

Hablamos Español, Consulta \$25

Heather A. Hadi

Abogada de Inmigración

ESTE ES UN ANUNCIO. THIS IS ADVERTISING

MI XV EN KY



Felicidades a la señorita Nataly de la Rosa quien recientemente celebró este 18 de julio sus XV años en compañía de familiares y amigos en Léxington, Kentucky . Felicidades a la familia de la Rosa.

Fotos: Cristian Caballero/José Morales. Teléfonos: (859)396-0832.

On July 27, Nataly de la Rosa celebrated her Quinceañera with family, friends in Lexington, Kentucky. Congratulations to Nataly and the de la Rosa family.

Photo Credit Cristian Caballero/ José Morales. Teléfonos: (859)396-0832.

1401 Harrodsburg Road, Suite B-488, Lexington, KY
859-276-3883
www.plasticsurgeonsoflexington.com

¿CON CURIOSIDAD ACERCA DE CIRUGIA COSMETICA?

Breast Lift
Breast Augmentation
Tummy Tuck
Facelift
Eyelid Lift
Liposuction
Laser Resurfacing
Botox

Levantamiento de Senos
Aumento de Senos
Estómago, Barriga
Facial, Arrugas
Pestañas
Liposucción
Rejuvenecimiento Láser
Botox



 **Plastic Surgeons**
OF LEXINGTON

Board Certified Plastic Surgeons serving Lexington since 1952



¿A quién llamo? Who do I call?

Aquí usted encontrará una lista básica de recursos por si tiene dudas o preocupaciones.

Aquí usted encontrará una lista básica de recursos por si tiene dudas o preocupaciones.

Here you will find a basic list of resources if you have any questions or concerns.

Rape Crisis Center

Agresión sexual - Sexual Assault Hotline

859 253 2511

Si usted, o alguien que usted conozca ha sufrido o esta en riesgo de cualquier tipo de agresión sexual, hable con un alguien que le pueda ayudar. Servicios son confidenciales.

If you, or anyone you know, has suffered or is at risk of sexual assault, call the hotline. Your identity and the conversations will be confidential.

Violencia Doméstica - Domestic Violence

859 253 2615

Violencia domestica no es solamente física. Si usted se siente maltratada emocionalmente o psicológicamente, busque ayuda. Los servicios son confidenciales.

Domestic violence is not only physical. If you feel you are being abused emotionally or psychologically, seek help. All services are confidential.

PARA LAS MAMÁS • FOR MOTHERS

Health Department - Centro de Salud

650 Newtown Pike (859) 252 2371

Public Health Clinic North -

Clínica de Salud Pública

805A Newtown Circle (859) 288 2483

Llame el mismo día para marcar una consulta.

Same day appointments.

Salud femenina: papa-nicolau, control de natalidad, cuidados pre-natales, pruebas de embarazo, pruebas y cuidados para enfermedades sexualmente transmisibles, Y más informaciones sobre el embarazo y la salud sexual.

Para mamogramas: pacientes serán enviados a otro centro donde recibirán esos servicios.

Female health: Pap smear, birth control, pre-natal care, pregnancy tests, STD exams. General

information about pregnancy and sexual health. For mammograms: patients will be referred to another facility where services will be provided.

Medicaid

(859) 873-3191 - Local Office/ Oficina Local

1855 446 1245 - Department for Medicaid Services (Interpreters available/Interpretes disponibles por tel.)

115 Crossfield Dr Ste D · Versailles

Seguro de salud para bebés y niños de familias de bajo ingreso. Su hijo/hija nacido(a) o legalizado en los Estados Unidos puede recibir Medicaid aunque los papas no sean documentados.

Health insurance for children of low-income families.

Children born or legalized in the U.S. May receive Medicaid even if the parents are not documented.

WIC

Winburn WIC Clinic

(859) 299-2120

1169 Winburn Dr Ste B, Lexington Ky

Wic Clinic

859 225 8567

234 East Third St, Lexington Ky

El programa de WIC proporciona nutrición suplemental para mujeres embarazadas, bebés, y niños hasta cinco años. Con WIC se puede comprar leche, formula, queso, huevos, cereal y más.) Para aplicar, y para más información llame.

The WIC program provides supplemental nutrition for women, infants and children until age five. With WIC you can buy milk, formula, eggs, cheese, and more.

First Steps / Primeros Pasos

859 253-0409

343 Waller Avenue Suite 201

Lexington Ky

El programa "Primer Pasos" proporciona servicios para las familias de niños menores de tres años con atrasos en el desarrollo físico y oral. Terapias pueden ser dadas en su propia casa, o en la guardería, si su hijo/hija califica para los servicios. *Hable con su pediatra acerca del desarrollo su hijo/hija.

First Steps program provides services to children age 0-3 with development delays, for example physical and speech. Therapy sessions can be given in the home, or in the daycare, if the child qualifies for services.

*Always ask your child's pediatrician about their development.

Recuerde - Solicite un intérprete si lo necesita.

Cada vez que usted tenga un consulta médica, es su derecho que un intérprete le acompañe. La clínica/hospital lo providencian para que usted no tenga que traer o pagar a uno.

Usted tiene el derecho de recibir cuidados médicos en su idioma.

You have the right to receive health care in your language.

Remember - Request an interpreter if you need one.

Every time you have a medical appointment, it is your right to have an interpreter accompany you. The clinic/hospital can provide an interpreter, so you don't have to bring or pay one.

IMMIGRATION AND LEGAL AID / INMIGRACIÓN Y AYUDA LEGAL

Maxwell Street Legal Clinic

Tel: 859 233 3840

Fax: 859 553 0504

201 East Maxwell Street

En la clínica legal de la calle Maxwell, providencian ayuda legal para inmigrantes y refugiados a bajo costo.

Legal aid for immigrants and refugees at low cost.

EDUCATION / EDUCACIÓN

Bluegrass Community & Technical College -

Leestown Campus

164 Opportunity Way

Lexington, KY 40511

(859)246-6611

Downtown Education Center

120 W. High Street

Lexington, KY 40507

(859)246-6611

Para personas que no completaron su educación secundaria, se lo puede lograr por el programa del "GED".

ESL classes also offered here.

GED (General Equivalency Diploma)

For those who did not finish high school, there's opportunity to complete their education with GED. Para personas que no completaron su educación secundaria, se lo puede lograr por el programa del "GED".





RAFAEL COMMUNICATIONS





CABLE - INTERNET - TELEFONO

**SIN CONTRATO, SIN REVISION DE CREDITO
SIN SEGURO, TODOS CALIFICAN
LOS MEJORES CANALES LATINOS,
LLAMANOS SIN NINGUN COMPROMISO!!!**

859.227.3629

Hablamos Español

GINA JOHNSON - HIGGINS, DMD

FAMILY DENTISTRY DR. GINA JOHNSON-HIGGINS

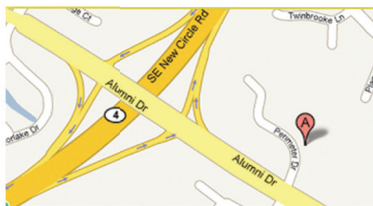
¿LE DUELEN LOS DIENTES?
¿NECESITA UNA LIMPIEZA DENTAL?
VISITE A LA DENTISTA

Ofrecemos tratamientos dentales para toda la familia
Llame hoy para hacer una cita. 859-269-9807



- Limpieza exámenes
- Emergencias dentales
- Rellenos(empastes)
- Dentaduras parciales y Completas
- Coronas y Puentes
- Blanqueamiento de dientes

Y otros tratamientos dentales


www.ginajohnsonhigginsdmd.com

698 Perimeter Drive, Primer Piso. Lexington, KY 40517-Tel (859) 269-9807

HOROSCOPO

 (21 MAR-20 ABR) **ARIES**

El amor a la tradición, la rutina y la costumbre le puede resultar positiva ante un problema de familia que lo tiene molesto. De todos modos se restablecerá la armonía sentimental familiar. Escuche la opinión de los más viejos.

 (21 ABR-21 MAY) **TAURO**

Pasarse casi todo el día viendo televisión es una exageración que afecta negativamente, a menos que piense que aprenderse de memoria los comerciales es digno de aplaudirse. Es urgente buscar una actividad enriquecedora espiritualmente.

 (22 MAY-21 JUN) **GÉMINIS**

A veces se aísla demasiado de sus amistades y familia. La ciudad le ha puesto los nervios de punta. Podría hoy salir a buscar lo verde con aquellos que ama y a quienes ha dedicado poco tiempo. Si no lo tiene, busque un "hobby" que le distraiga.

 (22 JUN-22 JUL) **CÁNCER**

Vivirá un día diferente, pues un detalle le enseñará lo hermoso que es ver el desarrollo de quien se ama. Se sentirá contento sobre cómo marchan las cosas en general, pese a problemas económicos y laborales que pueden estarle afectando seriamente.

 (23 JUL-23 AGO) **LEO**

Busque serenidad en el descanso. Tiempo para meditar si su actual modo de vida le conviene. Tal vez ha equivocado el sentido de las prioridades, elevando a un primer plano cosas secundarias y viceversa. Confíe en su mejor amistad.

 (24 AGO-22 SEPT) **VIRGO**

Sin mostrarse indiferente, podrá hacer a un lado los problemas ajenos. En cambio, dele toda su atención a sus conflictos pendientes, mismos que están en vías de solución. Cuide su aspecto personal. Puede hoy ser duramente criticado.

 (23 SEPT-23 OCT) **LIBRA**

No se inquiete por asuntos amorosos. Espere pacientemente a que se cumpla el destino en ese aspecto. Si alguien a quien ama se está alejando de usted, piense que en estas cosas nada debe ser a la fuerza. Esa persona está reflexionando.

 (24 OCT-22 NOV) **ESCORPIÓN**

Un fin de semana problemático. Le conviene guardar la ecuanimidad. Recibirá pronto noticias agradables. Su carácter le guiará en los momentos de complicación y encontrará valiosa ayuda en su pareja. Escorpión soltera descubre perspectivas.

 (23 NOV-22 DIC) **SAGITARIO**

Recibirá el cariño sincero de muchas personas. Es aconsejable calma en sus actividades, lo que hará más fructíferos los resultados finales. Hoy puede llegar a su culminación una obra importante que le reportará ingresos extras. No sueñe demasiado.

 (23 DIC-20 ENE) **CAPRICORNIO**

Sus palabras tendrán gran valor este día, guiará con ellas a una persona inexperta por el camino del éxito. Adquirirá gran responsabilidad al aceptar un compromiso: sin embargo, usted sabrá salir adelante. Por encima de todo, su característica honradez.

 (21 ENE-18 FEB) **ACUARIO**

Su signo le da interés por las cosas ocultas y secretas, pero no vaya demasiado lejos en eso. Hoy descubrirá algo increíble. Observe con atención a quienes lo rodean. No debe perder su capacidad de asombro. Recuerde lo admirable.

 (19 FEB-20 MAR) **PISCIS**

Hoy puede ver claramente cómo lo que da se multiplica. Se iniciará una buena racha económica. Alegrías inesperadas vendrán a iluminarle su vida. Reparta con sus seres queridos lo bueno que le brinda el destino. Color hoy: Verde esmeralda.

HOROSCOPE

 (21 MAR-20 ABR)

Love of tradition, routine and customs could make a positive difference in a family problem that is bothering you. In any case family harmony will be reestablished. Listen to the opinions of your elders.

 (21 ABR-21 MAY)

Spending almost the whole day watching television is an indulgence that negatively affects you. You can only be proud of yourself if you think memorizing commercials is dignified. It is urgent that you look for a spiritually fulfilling activity.

 (22 MAY-21 JUN)

Sometimes you isolate yourself too much from your friends and family. The city has your nerves on end. You could go out today and enjoy nature with those who you love and who you have seen too little of. If you don't already have one, find a hobby that distracts you.

 (22 JUN-22 JUL)

You will have a different day, seeing how beautiful it is to see the one you love develop. You will feel content in general with how things are going, despite economic and work problems that may be seriously affecting you.

 (23 JUL-23 AGO)

Find serenity in rest. Time to meditate on whether your current lifestyle is good for you. Maybe you are mistaken in your priorities, giving first priority to secondary things and vice versa. Trust in your best friend.

 (24 AGO-22 SEPT)

Without being indifferent, you will be able to place other's problems to one side. At the same time, give all of your attention to existing conflicts, those that are close to solutions. Be aware of your personal appearance. Today could be extremely critical.

 (23 SEPT-23 OCT)

Don't get upset over matters of love. Wait patiently for your destiny in these aspects. If someone you love is growing apart from you, remember that in these things nothing should be forced. That person is thinking.

 (24 OCT-22 NOV)

A problematic weekend. It behooves you to maintain equanimity. You will soon receive good news. Your character will guide you in moments of complexity and you will find invaluable help in your partner. Singles Scorpions will discover perspectives.

 (23 NOV-22 DIC)

You will receive sincere affection from many people. Calm is advised in your activities, which will make the final results more fruitful. Today an important work will arrive at its culmination, reporting extra earnings. Don't dream too much.

 (23 DIC-20 ENE)

Today your words have great weight; you will use them to guide an inexperienced person to paths of success. You will take on a big responsibility by committing yourself: nevertheless, you will know how to get ahead. Above all, your characteristic is integrity.

 (21 ENE-18 FEB)

Your sign shows interest about secret and occult things, but don't get too far into that. Today you will discover something incredible. Don't lose your ability to be amazed. Remember what's admirable.

 (19 FEB-20 MAR)

Today you clearly see that what you give is multiplied. A good economic streak will begin. Unexpected joys will illuminate your life. Share your good fortune with your loved ones. Today's color: emerald green.

ESPIRITUALIDAD SPIRITUALITY

SEXTA VIRTUD CARDINAL: FORTALEZA

The sixth cardinal virtue: Courage

POR PAULO COEHLO

Según el diccionario: Del provenzal fortaleza. Sustantivo femenino. Fuerza o capacidad para vencer las contrariedades; firmeza de espíritu; perseverancia; recinto fortificado.

Entre los padres del desierto: un grupo de monjes del monasterio de Sceta, entre los que se encontraba el gran abad Nicerio, paseaba por el desierto egipcio cuando, de repente, un león les salió al paso. Aterrados, todos huyeron corriendo.

Años después, cuando Nicerio se encontraba en su lecho de muerte, uno de los monjes comentó:

-Abad, ¿se acuerda del día que nos topamos con el león? Fue la única vez que le vi tener miedo.

-Pero a mí el león no me dio miedo.

-Y entonces, ¿por qué corrió igual que los demás?

-Porque me pareció mejor huir una tarde de un animal que pasarme el resto de la vida huyendo de la vanidad.

En un discurso: El pueblo ha de darle la espalda a aquellos que insultan la dignidad humana al dictaminar que unos deben ser los señores y otros los siervos. Porque eso transforma a la persona en un predator, cuya supervivencia depende de la destrucción del otro. De tal manera habremos creado una sociedad valiente, que reconoce que tanto los negros como los blancos pertenecen a la misma raza, nacieron iguales, y tienen los mismos derechos de libertad, prosperidad, y democracia. Esta sociedad nunca tolerará nuevamente la existencia de prisioneros de conciencia. (Nelson Mandela, que fue prisionero de conciencia durante 28 años, al recibir el premio Nobel de la Paz. 10/12/1993).

BY PAULO COEHLO

According to the dictionary: from the Latin cor: heart; firmness of spirit, energy before danger; intrepidity; cheerfulness; bravery; perseverance.

Among the priests in the desert: a group of monks from the monastery of Sceta – among them the great Abbot Nicerius – were walking in the Egyptian desert when a lion appeared before them. Terrified, they all began to run.

Years later, when Nicerius was on his death bed, one of the monks remarked:

“Abbot, do you remember the day we met the lion? That was the only time I saw you afraid.”

“But I was not afraid of the lion.”

“Then why did you run like all the rest of us?”

“I thought it better to run away from a lion one afternoon than to spend the rest of my life running away from vanity.”

In a speech: These great masses will have turned their backs on the grave insult to human dignity which described some as masters and others as servants, and transformed each into a predator whose survival depended on the destruction of the other. Thus shall we live, because we will have created a society which recognizes that all people are born equal, with each entitled in equal measure to life, liberty, prosperity, human rights and good governance. Such a society should never allow again that there should be prisoners of conscience nor that any person's human rights should be violated. (Nelson Mandela, who for 28 years was a prisoner of conscience, on receiving the Nobel Peace Prize, 10/12/1993)

Reflexiones Reflection

Horario de Santa Misa en español en el Bluegrass

Annunciation Church

1007 Main Street Paris, KY 40361
Misa en español Sábados a las 7 p.m.

St. Patrick Church

139 W. Main Street Mt. Sterling, KY 40353
Misa en español – los domingos a las 4 p.m.

Jesús Our Savior

315 Battson Avenue Morehead, KY 40351
Misa en español – los domingos a las 12 pm.

Saints. John and Elizabeth Church

799 State Highway 1947 Grayson, KY 41143
Misa en español - los domingos a las 12.30 de la tarde.

St. Mark

608 W. Main Street Richmond, KY 40475
Misa en español – domingos 4.30 p.m.

St. Clare Church

622 Chestnut Street Berea, KY 40403
Misa en español - Primer y segundo domingo del mes 4:30 pm.

St. Mildred

203 S. Central Ave. Somerset, KY 42501
Misa en español – los domingos a las 5:30 p.m.

St. Andrew

334 S. Chiles Street, Harrodsburg, KY 40330
Misa en español – Domingos 8:30 am.

St. Leo

295 Huntertown Rd. Versailles, KY 40383
Misa en español – los sábados a las 7 p.m.

St. Paul

501 W. Short Lexington, KY 40507
Misa en español – los domingos a las 12:45 y 7.00 p.m.

St. John the Evangelist

604 East Main Street, Georgetown, KY 40324
Misa en español – los domingos a las 12.30 a.m.

St. Joseph

248 South Main Street Winchester, KY 40391
Misa en español - el primer y el tercer domingo del mes a las 5 p.m.

Sts. Peter and Paul

117 W. Main, Danville, KY 40422
Misa en español - el segundo domingo del mes a las 4 p.m.

Nuestra Señora de Guadalupe

617 East Main, Carlisle, KY 40311
la Liturgia de la Palabra en español y misales en español, los domingos en la misa de las 8.30 de la mañana.

Good Shepherd

Leestown Road, Frankfort, KY
en español, segundo domingo del mes 5:00 pm.
La Santa Misa se celebra TODOS los domingos a las 4:00 p.m. en la Iglesia El Buen Pastor/Good Shepard de Frankfort.

San Francisco de Asís

Pikeville, KY
en español, segundo sábado del mes 8:30 am.

Iglesia Santa Clara

Berea, KY-Misa en Español Domingos 11:30 am



Gloria, 2015

Latino Film Festival anuncia cartelera

Septiembre 24-26 • Kentucky Theatre 214 E Main St, Lexington, KY 40507 • (859) 231-7924
Inspirado en el Festival Anual de Cine de San Diego, El Teatro Kentucky presenta el Festival de Cine Latino. El festival de tres días presenta un recorrido por diferentes épocas del cine girando en torno a estrellas hispanas que dejaron huella en el celuloide.

- Gloria**
En junio de este año “Gloria” se distribuyó para todo el público general después de su premier en el Festival de Austi y el Havana Film Festival en Nueva York. Sofia Espinosa se convierte ferozmente en Gloria Trevi, la gran estrella pop de México.
- “Flying Down to Rio” (1933) 89 min.
- “Copacabana (1947) 92 min.
- “The Ritz” (1976) 91 min.
- “How the García Girls Spent Their Summer” (2005) 126 min.

Latino Film Festival releases program

September 24-26 • Kentucky Theatre 214 E Main St, Lexington, KY 40507 • (859) 231-7924
Inspired by the Annual San Diego Latino Film Festival, The Kentucky Theater is happy to present the LexLatino Film Fest. The three day festival will feature titles from different periods centered around Latino y Latina artists.

- Gloria**
In June of this year “Gloria” went into general release after premiering in the Austin Film Festival and the Havana Film Festival in New York. Sofia Espinosa turns in a ferocious performance as Gloria Trevi, the great Mexican pop artist.
- “Flying Down to Rio” (1933) 89 min.
- “Copacabana (1947) 92 min.
- “The Ritz” (1976) 91 min.
- “How the García Girls Spent Their Summer” (2005) 126 min.

BLEND 2015

LATINO BLEND PRESENTS
RAICES
 HISPANO AMERICANAS

AN EXHIBITION OF ART

SEP 18 NOV 8

GALLERY HOP SEP 18 5:00 TO 8:00 PM

Christ Church Cathedral
 166 MARKET STREET LEXINGTON, KY 40507

ARTIST PRESENTATION

SEP 25 6 P.M.

FREE ADMISSION

SPONSORED BY

KNL DESIGN

C & F ABOGADOS
 CARMAN & FULLERTON
PLLC



LEXARTS



KyTrade
 COMPUTER SERVICES

Brenda's
ESTETICA
UNISEX



Pepe's
 MEXICAN RESTAURANT
 HOME OF THE FAMOUS MARGARITA

ART
 at the
 CATHEDRAL

FLACA
 Foundation for Latin American and Latino Culture and Arts

2&4
SUPERMERCADOS
AGUASCALIENTES

LA VOZ



LIGA INFANTIL

¡Finales de alto calibre!

Todos ganan en liga infantil FUSA

La Voz
LEXINGTON-En unas emocionantísimas finales jugada este martes 18 de julio se coronaron los campeones y subcampeones en las respectivas finales infantiles de FUSA. No hubo perdedores, hubo emociones y alegría para todos.

El entusiasmo que se respira con cada jugada en la liga infantil latina Cardinal Valley en Alexandria contagia a jugadores, entrenadores y familias que todas las semanas abarrotan las canchas del parque Valley para ver a sus estrellas.

La liga se juega martes y jueves en el Valley Park a partir de las 6 de la tarde.

FUSA CHILDREN'S LEAGUE

Great finals!

La Voz
LEXINGTON- In a very exciting final match day played on Tuesday, July the 18th, all teams won at the Latino children league of Lexington, FUSA, in their respective divisions. Large attendance, family fun, goals and winners filled a multi-color Valley Park.

The high level of enthusiasm breathing at the soccer games in the Valley Park children's league in Alexandria is contagious in every play, every player, and every coach and parent following the emerging soccer stars.

The league are played at Valley Park starting at 6 p.m.

565 East New Circle Road Suite #5 Lexington, KY 40505 (859) 523- 8699

Horario
Lunes - Jueves:
11 am a 9 pm
Viernes y Sábado:
11 am a 11 pm
Domingos:
Cerrado



Búscanos en FB
"El Antojito"

!!!Ahora nueva taqueria!!!!

El Antojito

MEXICAN FOOD

!!!Ahora abierto!!!

Fines de semana con Platillos Especiales

Menudo, y Pozole todos los fines de semana!!!!
Y Consomé de Borrego todos los días !!!

Tenemos tacos de :
Suadero, Pastor, Asada Chorizo Birria Barbacoa
Carnitas Lengua Tripa Y más

Lunchera #2
2413 Nicholasville Rd
& Malabú Drive
Lex., KY 40503
Lunes a Sábado
de 6 pm a 1 am
(859) 270-5547

Alambres
Queso Carnes
Choriqueso
Gordilocas
Pambazos

Servicio de Luncheras

Lunchera #1
100 West Tiverton
Lex., KY 40507



Restaurante 100% familiar
Los mejores antojitos mexicanos!!!!

Martes 2 x 1 Aguas Frescas
Miércoles 2 x 1 Tacos al Pastor





Centro Hispano Urgencias Médicas

¡Pronto 1ro Septiembre: Un Centro Médico de Alta Calidad para Toda su Familia!!

¿Tiene una enfermedad o lesión que necesita tratamiento inmediato pero no es una emergencia médica?

Ofrecemos tratamiento médico accesible sin cita para una variedad de lesiones o enfermedades.

Dr William Sánchez, MD, ejerce la medicina desde el año 2009 como médico familiar y de emergencias en Kentucky.



Centro Hispano Urgencias Médicas



¡Inauguración 1 de Septiembre! -- Casa Abierta- Open House August 31

450 E. New Circle Road Lexington, KY 40505 TELEFONO 859.523.3797

TABLA DE POSICIONES

FAYETTE UNITED SOCCER ASSOCIATION

SEGUNDA DIVISION

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-ONCE ROJO	5	10	5	+5	3	2	0	11
2.-ESTRELLA ROJA	5	11	3	+8	3	1	1	10
3.-TETILLAS	4	13	6	+7	3	0	1	9
4.-NARANJOS	3	9	4	+5	3	0	0	9
5.-SALTO DE AGUA	5	12	10	+2	2	0	3	6
6.-STOCKPLACE F.	4	9	9	0	2	0	2	6
7.-AZTECA	3	6	5	+1	1	1	1	4
8.-TOTTENHAM	3	6	6	0	1	1	1	4
9.-LOS RECLUTADOS	5	3	13	-10	1	1	3	4
10.-LA H	3	5	8	-3	1	0	2	3
11.-PALERMO	3	2	9	-7	1	0	2	3
12.-DPVO ANGEL	3	1	6	-5	0	0	3	0
13.-EVADI FARM	2	3	6	-3	0	0	2	0

TERCERA DIVISION"A"

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-LA CUEVA BAR	5	15	9	+6	4	1	0	13
2.-LA FRANJA	4	23	6	+17	4	0	0	12
3.-ALLIED FC	4	15	8	+7	3	0	1	9
4.-ALEBRIJES	5	4	1	+3	2	3	0	9
5.-LEONES NEGROS	5	16	10	+6	2	2	1	8
6.-CACHORROS S	11	5	+6	2	2	1	8	
7.-DPVO PARIS	4	7	1	+6	2	2	0	8
8.-ITALIA	5	16	11	+5	2	1	2	7
9.-P S G	5	6	13	-7	1	2	2	5
10.-MIDWAY	5	7	16	-9	1	1	3	4
11.-MC	4	4	14	-10	0	0	4	0
12.-D. ESQUIPULAS	3	5	17	-12	0	0	3	0
13.-DPVO CHIAPAS	5	2	20	-18	0	0	5	0

TERCERA DIVISION"B"

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-LOS MIX	5	19	3	+16	5	0	0	15
2.-AGUILERA	5	12	8	+4	3	1	1	10
3.-REAL MADRID	5	9	7	+2	2	2	1	8
4.-LA REBEL	4	11	3	+8	2	1	1	7
5.-LA LIBERTAD	5	12	9	+3	2	1	2	7
6.-AGUASCALIENTES	5	11	8	+3	2	1	2	7
7.-KITTEN'S KICKERS	4	9	10	-1	2	1	1	7
8.-MEXXIS UNITED	4	11	9	+2	2	0	2	6
9.-LOS AMIGOS	4	6	9	-3	2	0	2	6
10.-P S V	5	9	13	-4	2	0	3	6
11.-ROCK'EROS	4	4	11	-7	1	0	3	3
12.-SANTA ROSA	3	2	9	-7	0	0	3	0
13.-BRASIL	4	4	20	-16	0	0	4	0

LIGA MATUTINA

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-PACHUCA	2	6	1	+5	2	0	0	6
2.-STOCKPLACE F.	1	4	2	+2	1	0	0	3
3.-PALERMO	2	3	1	+1	1	0	1	3
4.-MORELOS	2	1	2	-1	1	0	1	3
5.-BOTAFOGO	1	0	1	-1	0	0	1	0
6.-WINCHESTER	2	2	8	-6	0	0	2	0

FEMENIL

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-CHELSEA	2	15	5	+10	2	0	0	6
2.-LA FIORENTINA	2	9	1	+8	1	1	0	4
3.-GUERRERAS	2	4	1	+3	1	1	0	4
4.-LEX SPORTS	2	9	9	0	1	0	1	3
5.-BARCELONA	2	2	10	-8	0	0	2	0
6.-LAS PANTERAS	2	1	14	-13	0	0	2	0

I N FANTIL

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-MONARQUITAS	8	67	30	+37	7	0	1	21
2.-REAL ZACATECAS	8	51	32	+19	6	1	1	19
3.-BELTRAN SPORTS	8	53	44	+9	5	1	2	16
4.-BRASIL	8	47	37	+10	3	2	3	11
5.-TIBURONSITOS	8	49	61	-12	3	0	5	9
6.-BABE CHELSEA	8	18	59	-41	2	0	6	6
7.-BARCELONA	8	17	39	-22	1	0	7	3

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-BAYERN	8	39	10	+29	6	2	0	20
2.-LATIN UNITED	8	42	15	+27	6	1	1	19
3.-TACOS DEL RIO	8	30	11	+19	6	1	1	19
4.-FRANCIA JR'S	8	44	15	+29	6	0	2	18
5.-SERVICE CONST.	8	30	22	+8	4	0	4	12
6.-PAN. ARACELI'S	8	25	43	-18	3	0	5	9
7.-AGUASCALIENTES	8	10	23	-13	2	0	6	6
8.-AZTECA JR'S	8	14	42	-28	1	0	7	3
9.-GUERRERITOS	8	6	58	-52	0	0	8	0

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-REAL AZTECA	8	33	3	+30	7	0	1	21
2.-FRANCIA	8	27	3	+24	6	1	1	19
3.-CHELSEA	8	13	14	-1	5	1	2	16
4.-P S V	8	12	6	+6	5	0	3	15
5.-MEXICO	8	13	5	+8	4	2	2	14
6.-HUARACHE AZTEC	8	12	17	-5	3	2	3	11
7.-EL MANGO	7	8	23	-15	1	0	6	3
8.-RED BULLS	7	3	18	-15	1	0	6	3
9.-JAGUARES	8	2	34	-32	0	0	8	0

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-BARCELONA	8	38	5	+33	7	0	1	21
2.-U S A	8	32	10	+22	7	0	1	21
3.-AZTECAS	8	6	33	-27	2	0	6	6
4.-CHELSEA FC	8	1	29	-28	0	0	8	0

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-PANCHITOS ICE C.	8	22	12	+10	5	0	3	15
2.-F D A	8	20	16	+4	4	1	3	13
3.-AZTECA LIBERTY	8	18	23	-5	3	1	4	10
4.-EL GRAN TAKO	8	11	20	-9	3	0	5	9

I N D O O R

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-PALERMO	1	16	2	+14	1	0	0	3
2.-ROGELIO'S	1	7	6	+1	1	0	0	3
3.-EL MANGO	1	5	4	+1	1	0	0	3
4.-RIO GRANDE	1	6	7	-1	0	0	1	0
5.-AZTECA	1	4	5	-1	0	0	1	0
6.-MATAMOROS	1	2	16	-14	0	0	1	0
7.-LA LIBERTAD	0	0	0	0	0	0	0	0

TERCVERA DIV. "A"

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-TOROS NEZA	2	30	6	+24	2	0	0	6
2.-BORUSSIA	2	17	7	+10	2	0	0	6
3.-PRIME MOTORS	2	16	10	+6	2	0	0	6
4.-GUADALAJARA	2	14	11	+3	1	0	1	3
5.-LOBOS	2	6	10	-4	1	0	1	3
6.-MI CASITA	2	6	13	-7	1	0	1	3
7.-SERVICE CONST.	2	10	21	-11	1	0	1	3
8.-MI GUATE	1	3	5	-2	0	0	1	0
9.-MIDWAY	1	5	9	-4	0	0	1	0
10.-P S V	2	5	11	-6	0	0	2	0
11.-PITUFOS	2	5	14	-9	0	0	2	0
12.-LA UNION	0	0	0	0	0	0	0	0

TERCERA DIV. " B "

EQUIPOS	PJ	GF	GC	DG	PG	PE	PP	PUNTOS
1.-CHELSEA	2	11	2	+9	2	0	0	6
2.-SCHALKE 04	2	11	8	+3	2	0	0	6
3.-FC PERSIA	1	6	3	+3	1	0	0	3
4.-STONEREATH S.	1	8	7	+1	1	0	1	3
5.-BLACKWOOD	1	4	3	+1	1	0	0	3
6.-CACHORROS	2	9	9	0	1	0	1	3
7.-RESTO DEL MUNDO	2	12	13	-1	0	1	1	1
8.-FRANKFORT FC	2	9	12	-3	0	1	1	1
9.-REAL SOCIEDAD	1	3	4	-1	0	0	1	0
10.-ARSENAL	1	2	4	-2	0	0	1	0
11.-MI PUEBLITO	1	3	6	-3	0	0	1	0
12.-RED BULLS	1	0	7	-7	0	0	1	0

THIS IS AN ADVERTISEMENT/ESTO ES UN ANUNCIO

C F ABOGADOS

CARMAN & FULLERTON

PLLC



HABLAMOS ESPAÑOL, LA CONSULTA ES GRATIS
TRES ABOGADOS EN TRES DIFERENTES RAMAS

859-971-0060

INMIGRACIÓN

RESIDENCIAS PERMANENTES
ACCION DIFERIDA PARA PADRES (DAPA)
ACCION DIFERIDA (DACA)
DEPORTACION (INTERVENIMOS EN EL
PROCESO)
CIUDADANÍAS
ASILO

CRIMINAL

Si enfrenta cargos de:
DUI (MANEJANDO BAJO INFLUENCIA)
DROGAS
FRAUDE
VIOLACIONES
TRÁFICO (NO LICENCIA)

FAMILIA

DIVORCIOS
CUSTODIAS (ABSOLUTA Y COMPARTIDA)
ADOPCIONES
DNA (CORTES DE ADN)
VIOLENCIA DOMESTICA
MANTENIMIENTO (CHILD SUPPORT)

WWW.LEXINGTONABOGADO.COM

271 WEST SHORT STREET SUITE 101. LEXINGTON, KY 40507

Crankshaft Inc. Trabajo Manufactura

International Crankshaft, Inc.,
Un líder en el suministro para el mercado automovilístico está
expansiéndose por tercera vez y estamos aceptando posiciones
para trabajo a tiempo completo en producción. Salario Tiempo
Completo empieza en \$12.75 / hr.

También brindamos excelente paquete de beneficios !

Seguro Médico y Dental
después de 60 días
401(K) con compañía
match en 6 meses
Feriados Pagados
Seguro de Vida Pagado

Incapacidad temporal o de largo periodo
Vacaciones Pagadas
Día de Emergencias Pagados
Uniformes Proveídos
Zapato de Seguridad y Anteojos con prescrip.
Paga Allowance
Flexible Spending and Health Savings

**Contratando en Manufactura
¡Aplica!**

International Crankshaft, Inc.

Se requiere que los aplicantes tengan un diploma de preparatoria o GED.
Favor de llenar aplicación en persona. No se aceptan llamadas!

**International Crankshaft, Inc.
Attention: Human Resources
101 Carley Court
Georgetown, KY 40324
EOE**

GROSSO





**Ahora con Nuevos Horarios
y programación más variada**

Lunes A Viernes: 8:00am-5:00pm

Sábados: 8:00am-6:30pm

**Domingos: 8:30am-10:30am
y 12:00pm-5:00pm**

**Oficina 859-270-8445
y Estudio 859-987-7550**

KY MIGRANT EDUCATION PROGRAM
PROGRAMA EDUCATIVO PARA
MIGRANTES EN KY
859-381-4812



Trabajadores campesinos migrantes y sus familias tienen un número al que pueden llamar para información sobre cómo inscribir a sus niños en la escuela, educación en general o referencia a otros servicios

Llame al 859-381-4812

Para información sobre:

- Educación
- Salud
- Refugios
- Alimentos
- Ropa
- Emergencias
- Referencias



Migrant Farmworkers and their families have a phone number to call for information for school enrollment, education, and referrals to other services.

Call 859-381-4812

For information with:

- Education
- Health
- Shelter
- Food
- Clothing
- Emergencies
- Referrals

**¿Te Duele Tu Cuerpo?
¡Tú Necesitas un Masaje!**

Masajes para todo tipo
de dolor en el cuerpo



LUIS ACEVEDO, LMT
2040 Regency Road, Lexington, KY 40503
Citas al (859) 552-5354



**Basta ya de tanto sufrimiento,
soy el camino a su felicidad,
triunfo donde los demás
han intentado y fracasado,
solución garantizada a su problema.**

Sufres de impotencia sexual, no puedes dormir,
enfermedades desconocidas, eyaculación precoz,
dolores incontrolables, frigidez,
no puedes tener familia



EXPERTO EN:

Retirar la magia negra,
la brujería, los hechizos,
los salamientos,
curo del mal de ojo,
les muestro el rostro
del enemigo,
fracasos en el amor,
no consigue trabajo,
no le rinde el dinero,
problemas en su hogar,

REGRESO AL SER QUERIDO EN 72 HORAS!!! - FILTROS DE AMOR, AMARRES, CURACIONES Y MÁS.

859-243-0555



**Llama
ahora mismo**

El Abogado del Pueblo

Santana Law Office, PSC
Licenciado/Abogado
201 West Short Street #600 (Piso 6)
Lexington, KY 40507
(859) 254-5700
(800) 575-5864
jes@lawsantana.com
Fax (859) 254-8871

**El Licenciado Santana
Yo hablo su idioma**

SANTANA LAW OFFICE PSC

¡Si no conseguimos recompensas no cobramos nada!

**Heridas de Automóviles
Heridas de Trabajo**

**Representación en Casos de Conducir Bajo los Efectos de Alcohol - (DUI)
Negligencias de Médicos, Hospitales y Clínicas**

*Gastos de la corte y del caso son la responsabilidad del cliente This is an advertisement by a lawyer • Esto es un anuncio de un licenciado